**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Capolago Flyers | 1L |
| CLUB 2 | Rolling Aventicum II | 1L |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo | Capolago | Date / Datum<br>Date / Data | 12.10.2019 |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio | 14:00 | End / Ende<br>Fin / Fine | 16:24 |
| Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara | RC07 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro | X | Spectators / Zuschauer<br>Spectateurs / Spettatori | 50 |

| | No Card / Liz.<br>No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname<br>No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma<br>Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper<br>Chronométreur | 9800 | ORTELLI Moreno | |
| Official scorer<br>Marqueur | 97202 | FELAPPI Paolo | |
| Referee 1<br>Arbitre 1 | 30714 | NUSSBAUMER Steve | |
| Referee 2<br>Arbitre 2 | 210010 | SCHULER Nathan | |
| Tech, Director<br>Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 1 | 0 |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 6 | 4 |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 8 | 3 |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty /<br>Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | |
|---|---|
| CLUB 1 | CLUB 2 |
| 15 | 7 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Capolago Flyers

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.: presente Giorgio Zappa convocato FSIH Rapporto

## 1 Capolago Flyers

| Nr. No. | | Surname / Name Forename / Vorname<br>Nom / Cognome Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | C | ZANDA Francesco | | | | 205124 |
| 67 | A | CASELLINI Damiano | | | | 99097 |
| 30 | G | MAFFI Alessandro | X | X | X | 219387 |
| 90 | G | SWIDERSKI Jan | | | | 218942 |
| 19 | | CETTI Christian | | | | 201102 |
| 80 | | CETTI Nikolas | | | | 201101 |
| 96 | | VALLI Pascal | | | | 2124 |
| 7 | | MANZOCCHI Pietro | | | | 205180 |
| 4 | | MANZOCCHI Nicola | | | | 205179 |
| 50 | | GAETA Christian | | | | 203463 |
| 23 | | LEEMANN Jeffrey | | | | 206027 |
| 20 | | ROSSI Patrick | | | | 205208 |

| COACH | Surname / Name Forename / Vorname<br>Nom / Cognome Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|
| | HÜRSCHLER Walter | | 202523 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10:47 | 19 | 10 | 1 | | | | |
| 21:54 | 19 | 50 | 2 | | | | |
| 27:19 | 19 | 20 | 3 | | | | |
| 30:20 | 67 | 19 | 4 | | | | |
| 30:48 | 80 | 96 | 5 | | | | |
| 32:25 | 20 | | 6 | | | | |
| 38:23 | 50 | 96 | 7 | | | | |
| 44:46 | 67 | 20 | 8 | | | | |
| 47:28 | 96 | 80 | 9 | | | | |
| 47:56 | 4 | 67 | 10 | | | | |
| 51:37 | 20 | | 11 | | | | |
| 51:52 | 50 | 96 | 12 | | | | |
| 52:31 | 20 | 4 | 13 | | | | |
| 54:18 | 20 | 67 | 14 | | | | |
| 55:15 | 20 | 19 | 15 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 15 |
| | | | | TIME OUT | | X | X |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 00:34 | 20 | 2 | 02:34 | S1 |
| 18:28 | 50 | 2 | 20:28 | A |
| 19:28 | 19 | 2 | 20:48 | A |
| 19:28 | 20 | 2 | 22:28 | G1 |
| 26:20 | 50 | 2 | 27:49 | G1 |
| 29:02 | 19 | 2 | 29:43 | C1 |
| 32:32 | 20 | 5 | 37:32 | C1 |
| 34:57 | 50 | 2 | 36:57 | G1 |
| 35:16 | 96 | 2 | 37:31 | G1 |
| 48:32 | 19 | 2 | 50:32 | E |
| 56:44 | 4 | 2 | 58:44 | B1 |
| 58:04 | 50 | 2 | 60:00 | C1 |
| TOTAL | | | 27 min | |

## 2 Rolling Aventicum II

| Nr. No. | | Surname / Name Forename / Vorname<br>Nom / Cognome Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 61 | C | PERSEGHINI Axel | | | | 210132 |
| 96 | A | SCHWAB Nicolas | | | | 208283 |
| 33 | G | SEILER Gianmarco | X | X | X | 217566 |
| | G | | | | | |
| | | | | | | |
| 41 | | FORNACHON Didier | | | | 201282 |
| 88 | | GUILLAND Yannick | | | | 209522 |
| 86 | | HOCHSTRASSER Stéphane | | | | 204062 |
| 3 | | MAURER Alexis | | | | 271103 |
| 13 | | RINGLI Victor | | | | 215197 |
| 18 | | RUCH Pascal | | | | 2241 |

| COACH | Surname / Name Forename / Vorname<br>Nom / Cognome Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|
| | VONLANTHEN Kevin | | 204045 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20:48 | 3 | 88 | 1 | | | | |
| 27:49 | 88 | | 2 | | | | |
| 29:43 | 96 | 86 | 3 | | | | |
| 37:31 | 41 | | 4 | | | | |
| 42:07 | 88 | 18 | 5 | | | | |
| 46:18 | 13 | | 6 | | | | |
| 49:30 | 41 | 61 | 7 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 7 |
| | | | | TIME OUT | | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 19:28 | 13 | 2 | 21:28 | A |
| 32:32 | 86 | 5 | 37:32 | C1 |
| 32:32 | 86 | 2 | 38:23 | V1 |
| 44:22 | 13 | 2 | 44:46 | B2 |
| 45:31 | 96 | 2 | 47:28 | V1 |
| 47:21 | 88 | 5 | 52:21 | B2 |
| 55:45 | 86 | 2 | 57:45 | G1 |
| 57:21 | 88 | 2 | 59:21 | A |
| 58:18 | 86 | 2 | 60:00 | L |
| TOTAL | | | 24 min | |